

💵 সুনান আত তিরমিজী (তাহকীককৃত)

হাদিস নাম্বারঃ ৩৬৮৯

৪৬/ রাসূলুল্লাহ ্রান্ট্র ও তার সাহাবীগণের মর্যাদা (ﷺ ও তার সাহাবীগণের মর্যাদা (﴿ كَتَابِ الْمِنَاقِبِ عَن رَسُولَ اللهِ ﴿ كَتَابِ الْمِنَاقِبِ عَن رَسُولَ اللهِ ﴾ পরিচ্ছেদঃ ১৮. 'উমার ইবনুল খাত্তাব (রাযিঃ)-এর মর্যাদা

আরবী

حدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ حُرِيْثَ أَبُو عَمَّارِ الْمَرْوَزِيُّ، حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ بْنِ وَاقِد، حَدَّثَنِي الله عَلَيه وسلم فَدَعَا بِلاَلاً فَقَالَ " يَا بِلاَل بِمَ سَبَقْتَنِي إِلَى الْجَنَّةِ مَا دَخَلْتُ الْجَنَّةَ قَطُّ إِلاَّ صَلى الله عليه وسلم فَدَعَا بِلاَلاً فَقَالَ " يَا بِلاَلُ بِمَ سَبَقْتَنِي إِلَى الْجَنَّةِ مَا دَخَلْتُ الْجَنَّةَ قَطُّ إِلاَ سَمِعْتُ خَشْخَشَتَكَ أَمَامِي دَخَلْتُ الْبَارِحَةَ الْجَنَّةَ فَسَمِعْتُ خَشْخَشَتَكَ أَمَامِي فَأَتَيْتُ عَلَى سَمِعْتُ خَشْخَشَتَكَ أَمَامِي فَأَتَيْتُ عَلَى سَمِعْتُ خَشْخَشَتَكَ أَمَامِي فَأَتَيْتُ عَلَى سَمِعْتُ خَشْخَشَتَكَ أَمَامِي ذَقُلْتُ الْبَارِحَةَ الْجَنَّةَ فَسَمِعْتُ خَشْخَشَتَكَ أَمَامِي فَأَتَيْتُ عَلَى مَرَبِّعِ مُشَرَّفِ مِنْ ذَهَب فَقُلْتُ لِمَنْ هَذَا الْقَصْرُ فَقَالُوا لِرَجُل مِنَ الْعَرَبِ فَقُلْتُ أَنَا لَوْمَنَ مِنْ الْعَرَبِ فَقُلْتُ أَنَا الْقَصْرُ قَالُوا لِرَجُل مِنْ أَمَّةِ مُحَمَّد قُلْتُ أَنَا الْقَصْرُ قَالُوا لَوْمَل اللهِ مَا أَذَنْتُ قَطُّ إِلاَّ صَلَيْتُ رَكْعَتَيْنِ وَمَا أَصَابَنِي حَدَثٌ قَطُّ إِلاَّ تَوَضَأْتُ لِرَبُ لِللهُ عَلَى الله عليه وسلم " بِهِمَا " . بِلاَلٌ يَا رَسُولَ اللّهِ مَا أَذَنْتُ قَطُ إِلاَّ صَلَيْتُ رَكْعَتَيْنِ وَمَا أَصَابَنِي حَدَثٌ قَطُّ إِلاَّ تَوَضَأْتُ لِمَنْ مَذَا الْقَصِيْ وَمَا أَصَابَنِي حَدَثٌ قَطُ إِلاَّ تَوَضَأَتُ لَكُ مِن الْمُوعِيسَى وَفِي الْبَابِ عَنْ جَابِرٍ وَمُعَادُ وَأَنْسٍ وَأَبِي هُرَيْرَةً أَنَّ النَّبِيَّ صَلَى الله عليه وسلم " بِهِمَا " . قَالَ أَبُو عِيسَى وَفِي الْبَابِ عَنْ جَابِ وَمُعَادُ وَأَنْسُ وَأَبِي مُنْهُ هَذَا الْعَمْرَ بْنِ الْخَطَابِ " . قَالْ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ . وَمَعْنَى هَذَا الْحَدِيث أَنِي لَكُمْر الْحَديث أَنِي كَخُلْتُ الْجَنَّةَ هَكَذَا رُوكِيَ فِي بَعْضِ الْحَديث . وَمُعْنَى عَنِ ابْنِ عَبْسِ أَنَّهُ قَالَ رُونَيَا الْأَنْبِيَاءِ وَحْيٌ . .

বাংলা

৩৬৮৯। বুরাইদাহ (রাযিঃ) বলেন, এক দিন ভোরে রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহ আলাইহি ওয়াসাল্লাম বিলাল (রাযিঃ)-কে ডেকে বললেনঃ হে বিলাল! তুমি জান্নাতে কি কারণে আমার আগে আগে থাকছঃ যখনই আমি জান্নাতে প্রবেশ করেছি সে সময়ই আমার আগে তোমার জুতার শব্দ শুনতে পেয়েছি। গত রাতেও আমি জান্নাতে প্রবেশ করেছি এবং আমার আগে তোমার জুতার শব্দ শুনতে পেয়েছি।



আমি স্বর্ণনির্মিত একটি বর্গাকার সুউচ্চ প্রাসাদের নিকট এসে বললামঃ এ প্রাসাদটি কার? ফেরেশতারা বললেন, এটা আরবের এক ব্যক্তির। আমি বললাম, আমি একজন আরব। সুতরাং এ প্রাসাদটি কার? তারা বললেন, কুরাইশ বংশের এক লোকের। আমি বললামঃ আমি কুরাইশ বংশীয়, অতএব এ প্রাসাদটি কার? তারা বললেন, মুহাম্মাদ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম এর উম্মাতের এক ব্যক্তির। আমি বললাম, আমিই মুহাম্মাদ, সুতরাং এ প্রাসাদটি কার? তারা বললেন, উমার ইবনুল খাত্তাবের।

তারপর বিলাল (রাযিঃ) বললেন, হে আল্লাহর রাসূল! কখনো আমি আযান দিলেই দুই রাকাআত নামায আদায় করি এবং কখনো আমার উযূ ছুটে গেলেই আমি উযূ করি এবং মনে করি আল্লাহ তা'আলার নামে দুই রাকাআত নামায আদায় করা আমার কর্তব্য। রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম বললেনঃ এ দু'টি কারণেই (তোমার এ মর্যাদা)।

সহীহঃ তা'লীকুর রাগীব (১/৯৯)।

এ অনুচ্ছেদে জাবির, মুআয ও আবৃ হুরাইরাহ (রাযিঃ) কর্তৃকও হাদীস বর্ণিত আছে যে, নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম বলেছেনঃ জান্নাতের মাঝে আমি সোনার তৈরী একখানা প্রাসাদ দেখে বললাম, এ প্রাসাদটি কার? বলা হল, উমার ইবনুল খাত্তাবের। আবৃ ঈসা বলেন, এ হাদীসটি হাসান সহীহ গারীব।

রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহ্ আলাইহি ওয়াসাল্লাম-এর বাণীঃ "গত রাতে আমি জান্নাতে প্রবেশ করেছি", এর অর্থ "আমি স্বপ্নে দেখেছি যেন আমি জান্নাতে প্রবেশ করেছি"। কোন কোন হাদীসে এ রকমই বর্ণিত আছে। ইবনু আব্বাস (রাযিঃ) হতে বর্ণিত আছে যে, তিনি বলেছেন, নবীদের স্বপ্নও ওয়াহী।

English

Narrated Abu Buraidah:

"The Messenger of Allah (ﷺ) awoke in the morning and called for Bilal, then said: 'O Bilal! By what have you preceded me to Paradise? I have not entered Paradise at all, except that I heard your footsteps before me. I entered Paradise last night, and I heard your footsteps before me, and I came upon a square palace having balconies made of gold. So I said: 'Whose palace is this?' They said: 'A man among the Arabs.' So I said: 'I am an Arab, whose palace is this?' They said: 'A man among the Quraish.' So I said: 'I am from the Quraish, whose palace is this?' They said: 'A man from the Ummah of Muhammad (ﷺ).' So I said: 'I am Muhammad, whose palace is this?' They said: "Umar bin Al-Khattab's.' So Bilal said: 'O Allah's Messenger! I have never called the Adhan except that I prayed two Rak'ah, and I never committed Hadath except that I performed Wudu upon that, and I considered that I owed Allah two Rak'ah.' So the Messenger of Allah (ﷺ) said: 'For those two.'"



হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ হুসাইন আল-মাদানী 🛘 বর্ণনাকারীঃ বুরায়দাহ ইবনু হুসাইব আল-আসলামী (রাঃ)

👲 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন